

# Publicatieblad

## van de Europese Gemeenschappen

ISSN 0378-7079

C 224

44e jaargang

9 augustus 2001

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	<b>Commissie</b>	
2001/C 224/01	Wisselkoersen van de euro .....	1
2001/C 224/02	Mededeling van de Commissie — Benoeming van twee plaatsvervangende leden van het Raadgevend Comité voor de visserij en de aquacultuur .....	2
2001/C 224/03	Uniforme toepassing van de gecombineerde nomenclatuur (GN) (Indeling van goederen)	3
2001/C 224/04	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2539 — EQT/Duni) — Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure <sup>(1)</sup> .....	4
2001/C 224/05	Voorafgaande aanmelding van een concentratie (Zaak COMP/M.2573 — A & C/Grossfarma) <sup>(1)</sup> .....	5
	<i>II Voorbereidende besluiten</i>	
	.....	
	<i>III Bekendmakingen</i>	
	<b>Commissie</b>	
2001/C 224/06	Oproep tot het indienen van voorstellen — 2001 — Voorbereidende acties met het oog op een programma voor de bestrijding van drugshandel .....	6



## I

*(Mededelingen)*

## COMMISSIE

**Wisselkoersen van de euro <sup>(1)</sup>****8 augustus 2001**

(2001/C 224/01)

<b>1 euro</b>	=	7,4432	Deense kroon
	=	9,1509	Zweedse kroon
	=	0,6187	Pond sterling
	=	0,8763	US-dollar
	=	1,3441	Canadese dollar
	=	107,94	Japanse yen
	=	1,5059	Zwitserse frank
	=	7,958	Noorse kroon
	=	86,45	IJslandse kroon <sup>(2)</sup>
	=	1,701	Australische dollar
	=	2,0822	Nieuw-Zeelandse dollar
	=	7,265	Zuid-Afrikaanse rand <sup>(2)</sup>

---

<sup>(1)</sup> Bron: door de Europese Centrale Bank gepubliceerde referentiekursen.

<sup>(2)</sup> Bron: Commissie.

### Mededeling van de Commissie

#### Benoeming van twee plaatsvervangende leden van het Raadgevend Comité voor de visserij en de aquacultuur

(2001/C 224/02)

Bij besluit van 2 augustus 2001 heeft de Commissie haar besluit van 7 september 2001 <sup>(1)</sup> tot wijziging van de benoeming van de gewone en plaatsvervangende leden van het Raadgevend Comité voor de visserij en de aquacultuur gewijzigd.

Na de wijziging van de benoeming van een plaatsvervangend lid voor de belangenfeer „consumenten” en van een plaatsvervangend lid voor de belangenfeer „kwekers van schaal- en schelpdieren” van het Raadgevend Comité voor de visserij en de aquacultuur, heeft de Commissie besloten de volgende personen te benoemen:

Belangensfeer	Zetels	Leden	
		Gewone	Plaatsvervangende
Het comité			
...			
Kwekers van schaal- en schelpdieren	1	...	De heer Alcaide Nuñez
Consumenten	1	...	De heer Gutierrez Valdivia

De benoemingen worden van kracht op de dag volgende op die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* en blijven geldig totdat het comité in zijn geheel wordt vervangen, op 9 december 2002.

Na de benoeming van de heer Alcaide Nuñez en de heer Gutierrez Valdivia ziet de volledige samenstelling van het comité er als volgt uit:

Belangensfeer	Zetels	Leden	
		Gewone	Plaatsvervangende
Het comité			
Particuliere reders	1	De heer B. Deas	De heer P. San Emeterio
Rederscoöperaties	1	De heer M. Coccia	De heer J.-L. de Feuardent
Producentenorganisaties	1	De heer M. Lochrin	De heer C. Olesen
Kwekers van schaal- en schelpdieren	1	De heer G. Brest	De heer A. Alcaide Nuñez
Viskwekers	1	Mevrouw V. Christensen	De heer R. Gabriel
Verwerkers	1	De heer P. Commere	De heer S. Luoni
Handelaren	1	De heer G. Molloy	De heer P. Hyldtoft
Vissers en werknemers in dienst van vissersbedrijven	1	De heer M. Souto	De heer C. Bandeira
Consumenten	1	De heer J. Godfrey	De heer M. Gutierrez Valdivia
Milieu	1	Mevrouw S. des Clers	De heer S. Losada Figueiras
Ontwikkeling	1	Mevrouw D. le Sauce	Mevrouw B. Gorez
Werkgroepen		Voorzitter	Vice-voorzitter
Groep I	2	De heer N. Wichmann	De heer J. R. Fuertes Gamundi
Groep II	2	De heer A. Perolo	De heer R. Flynn
Groep III	2	Dr. M. Keller	De heer M. Benoish
Groep IV	2	De heer A. Parres	De heer M. Vieites Baptista De Sousa

<sup>(1)</sup> PB C 257 van 8.9.2000, blz. 2.

## UNIFORME TOEPASSING VAN DE GECOMBINEERDE NOMENCLATUUR (GN)

## (Indeling van goederen)

(2001/C 224/03)

Toelichtingen vastgesteld overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2658/87 van de Raad van 23 juli 1987 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijke douanetarief <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1230/2001 van de Commissie <sup>(2)</sup>.

De „Toelichtingen op de gecombineerde nomenclatuur van de Europese Gemeenschappen” <sup>(3)</sup> worden als volgt gewijzigd:

Bladzijde 187:

**4411 11 10 vezelplaat met een dichtheid van meer dan 0,8 g/cm<sup>3</sup>****t/m****4411 19 90**

Deze onderverdelingen omvatten onder andere vezelplaat met gemiddelde dichtheid („medium density fibreboard” of MDF) (onderverdeling 4411 11 10 of 4411 19 10). Deze vezelplaat wordt verkregen bij een droog productieproces, waarbij synthetische, thermisch hardende harsen aan de gedroogde houtvezels worden toegevoegd ter ondersteuning van het bindingsproces in de pers. De dichtheid van vezelplaat met gemiddelde dichtheid (MDF) varieert van 0,45 tot 1 g/cm<sup>3</sup>. In onbewerkte staat heeft vezelplaat met gemiddelde dichtheid (MDF) twee gladde zijden.

Vezelplaat met gemiddelde dichtheid (MDF) met een dichtheid van meer dan 0,8 g/cm<sup>3</sup> wordt in de handel soms aangeduid als vezelplaat met hoge dichtheid („high density fibreboard” of HDF).

Deze onderverdelingen omvatten ook vezelplaat die is verkregen bij een nat productieproces en „hardboard” wordt genoemd (onderverdeling 4411 11 90 of 4411 19 90). In onbewerkte staat heeft dergelijke vezelplaat een gladde en een ruwe zijde. Soms kan deze echter ook twee gladde zijden hebben, verkregen door een speciaal afwerkingsproces of een speciale productietechniek.

**4411 21 10 vezelplaat met een dichtheid van meer dan 0,5 g/cm<sup>3</sup> doch niet meer dan 0,8 g/cm<sup>3</sup>****t/m****4411 29 90**

De toelichting op de onderverdelingen 4411 11 10 t/m 4411 19 90, eerste alinea, is van overeenkomstige toepassing.

Deze onderverdelingen omvatten onder andere vezelplaat die is verkregen bij een nat productieproces en „mediumboard” wordt genoemd (onderverdeling 4411 21 90 of 4411 29 90).

**4411 31 10 vezelplaat met een dichtheid van meer dan 0,35 g/cm<sup>3</sup> doch niet meer dan 0,5 g/cm<sup>3</sup>****t/m****4411 39 90**

De toelichting op de onderverdelingen 4411 11 10 t/m 4411 19 90, eerste alinea, is van overeenkomstige toepassing.

Deze onderverdelingen omvatten onder andere vezelplaat die is verkregen bij een nat productieproces en „mediumboard” wordt genoemd (onderverdeling 4411 31 90 of 4411 39 90).

**4411 91 00 andere****en****4411 99 00**

Deze onderverdelingen omvatten onder andere vezelplaat die is verkregen bij een nat productieproces en „softboard” wordt genoemd.

<sup>(1)</sup> PB L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 168 van 23.6.2001, blz. 6.

<sup>(3)</sup> PB C 199 van 13.7.2000, blz. 1.

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak COMP/M.2539 — EQT/Duni)****Zaak die in aanmerking kan komen voor een vereenvoudigde procedure**

(2001/C 224/04)

**(Voor de EER relevante tekst)**

1. Op 27 juli 2001 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 <sup>(2)</sup>, waarin werd meegedeeld dat de onderneming EQT Northern Europe Ltd, die onder zeggenschap staat van Investor AB in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening gezamenlijk zeggenschap verkrijgt over de onderneming Duni AB door de aankoop van aandelen. Investor AB zal bij deze volledig zeggenschap verkrijgen over Duni AB.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

- EQT Northern Europe: privaat beleggingsfonds,
- Investor AG: investeringsmaatschappij genoteerd op de OM Stockholm Beurs,
- Duni AB: productie van wegwerptafelproducten, kaarsen en wegwerpmaaltijd bedieningsproducten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter aangehouden. In het licht van de mededeling van de Commissie betreffende een vereenvoudigde procedure voor de behandeling van bepaalde concentraties krachtens Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(3)</sup> wordt vermeld dat deze zaak in aanmerking kan komen voor deze procedure.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2539 — EQT/Duni, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Directoraat B — Task force Fusiecontrole  
Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussel.

---

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB C 217 van 29.7.2000, blz. 32.

**Voorafgaande aanmelding van een concentratie****(Zaak COMP/M.2573 — A & C/Grossfarma)**

(2001/C 224/05)

**(Voor de EER relevante tekst)**

1. Op 31 juli 2001 ontving de Commissie een aanmelding van een voorgenomen concentratie in de zin van artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 4064/89 van de Raad <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1310/97 <sup>(2)</sup>, waarin werd meegedeeld dat de onderneming A & C Adivar e Comifar Spa (A & C), een gemeenschappelijke onderneming van het Italiaanse Angelini-concern en het Duitse Phoenix-concern, in de zin van artikel 3, lid 1, onder b), van genoemde verordening de uitsluitende zeggenschap verkrijgt over de onderneming Grossfarma Distribuzione Spa (Grossfarma) door de aankoop van aandelen.

2. De bedrijfswerkzaamheden van de betrokken ondernemingen zijn:

— A & C: groothandel in farmaceutische en parafarmaceutische producten,

— Grossfarma: groothandel in farmaceutische en parafarmaceutische producten.

3. Op grond van een voorlopig onderzoek is de Commissie van oordeel dat de aangemelde concentratie binnen het toepassingsgebied van Verordening (EEG) nr. 4064/89 kan vallen. Ten aanzien van dit punt wordt de definitieve beslissing echter nog aangehouden.

4. De Commissie verzoekt belanghebbende derden haar hun eventuele opmerkingen ten aanzien van de voorgenomen concentratie kenbaar te maken.

Deze opmerkingen moeten de Commissie uiterlijk tien dagen na dagtekening van deze bekendmaking hebben bereikt. Zij kunnen per fax ((32-2) 296 43 01 of 296 72 44) of per post, onder vermelding van referentie COMP/M.2573 — A & C/Grossfarma, aan onderstaand adres worden toegezonden:

Europese Commissie  
Directoraat-generaal Concurrentie  
Directoraat B — Task force Fusiecontrole  
Jozef II-straat 70  
B-1000 Brussel.

---

<sup>(1)</sup> PB L 395 van 30.12.1989, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 257 van 21.9.1990, blz. 13.

<sup>(2)</sup> PB L 180 van 9.7.1997, blz. 1. Verordening gerectificeerd in PB L 40 van 13.2.1998, blz. 17.

## III

(Bekendmakingen)

## COMMISSIE

## Oproep tot het indienen van voorstellen — 2001

## Vorbereidende acties met het oog op een programma voor de bestrijding van drugshandel

(2001/C 224/06)

## A. Inleiding

Na de goedkeuring van het actieplan van de Europese Unie inzake drugsbestrijding (2000-2004) door de Europese Raad van Feira in juni 2000, is in de begroting van de Europese Gemeenschappen 2001 voor het nieuwe begrotingsonderdeel voor de voorbereidende acties met het oog op een programma voor de bestrijding van drugshandel (B5-831) voor het eerst een totaal van 1 miljoen EUR toegekend. Dit begrotingsonderdeel zal gedurende ten hoogste drie jaar blijven bestaan.

Op verzoek van het Europees Parlement overweegt de Commissie momenteel hoe de bestaande programma's en begrotingen op het gebied van justitie en binnenlandse zaken kunnen worden geconsolideerd. Het bovenstaande in aanmerking genomen, is het hoofddoel van de voorbereidende acties die uit dit begrotingsonderdeel zullen worden gefinancierd, in de geconsolideerde programma's op het gebied van justitie en binnenlandse zaken de specifieke programmaonderdelen ter bestrijding van de drugshandel voor te bereiden. Omdat het de bedoeling van de Commissie is om de programma's op het gebied van justitie en binnenlandse zaken vanaf 2003 te consolideren, is dit tijdelijke begrotingsonderdeel waarschijnlijk na 2002 niet meer nodig.

Tegelijk is het de bedoeling de beschikbare fondsen aan te wenden om de bestrijding van de drugshandel zichtbaar te maken en te intensiveren.

Het is de bedoeling in het kader van dit begrotingsonderdeel twee soorten activiteiten ten uitvoer te leggen. De Commissie is in de eerste plaats voornemens contracten te sluiten voor studies ter verbetering van de doeltreffendheid van de activiteiten van de Europese Unie ter bestrijding van de drugshandel. In de tweede plaats is zij voornemens subsidies toe te kennen voor andere activiteiten, die kunnen bijdragen aan de bestrijding van deze handel. Bij deze kennisgeving verzoekt de Commissie voorstellen in te dienen voor activiteiten die in het kader van dit begrotingsonderdeel voor financiële steun in aanmerking kunnen komen.

## B. In aanmerking komende acties

Bij wijze van richtsnoer voor acties die in aanmerking komen voor financiering uit hoofde van dit begrotingsonderdeel, merkt de begrotingsautoriteit in de toelichting in de begroting op dat

„dit krediet dient ter financiering van de voorbereidende acties, (. . .), met name:

— versterking van de maatregelen en instrumenten die een controle mogelijk maken op de verduistering van chemische grondstoffen in de Europese Unie en in derde landen;

- ontwikkeling van nieuwe maatregelen voor een doeltreffender bestrijding van de illegale handel in nieuwe synthetische drugs;
- preventie en bestrijding van het witwassen van geld;
- doeltreffende samenwerking tussen douane, politie en justitie;
- integratie van de drugsbestrijdingsacties;
- tenuitvoerlegging van een actieplan van de Europese Unie op het gebied van de georganiseerde misdaad.

Het is tevens bestemd voor het versterken en uitbouwen van contacten tussen grote en kleine steden van de Europese Unie ter bevordering van de beste praktijken op het gebied van innoverend en preventief drugsbeleid en terugdringing van de vraag naar drugs voor alle leeftijdsgroepen, met name kinderen en jongeren. Dit krediet dient tevens ter dekking van voorbereidende maatregelen ter vermindering van de drugshandel en ter verbetering van de samenwerking tussen plaatselijke autoriteiten in de Europese Unie, teneinde de beste praktijken op dit terrein te ontwikkelen.”.

De Commissie ziet erop toe dat de voorbereidende acties die uit hoofde van dit begrotingsonderdeel worden gefinancierd, bestaande communautaire programma's niet overlappen, maar deze aanvullen. De Commissie is daarom van mening dat bij dit begrotingsonderdeel voorrang moet worden gegeven aan activiteiten die meer steun verdienen dan in het kader van de huidige programma's kan worden gegeven. Voor de middelen die beschikbaar zijn voor 2001 zal de Commissie voorrang geven aan de volgende terreinen:

- synthetische drugs,
- chemische precursoren, en
- de toepassing van wetgeving inzake drugshandel.

## C. Begroting en financiering

Het beschikbare budget bedraagt 1 miljoen EUR. De maximumsubsidie bedraagt 400 000 EUR.

Normaal gezien mag de financiële steun van de Europese Unie niet meer bedragen dan 80 % van de totale subsidiabele kosten van de actie, maar in de toelichting bij het begrotingsonderdeel is aangegeven dat studies, studiebijeenkomsten en de uitwisseling van deskundigen tot maximaal 100 % kunnen worden gesubsidieerd. Bij de toekenning van subsidies houdt de Commissie rekening met de mate van medefinanciering en wordt het maximum van 80 % niet overschreden tenzij daar zwaarwegende redenen voor zijn.

De selectie van een project houdt voor de Commissie geen formele verplichting in een financiële bijdrage toe te kennen die gelijk is aan het bedrag dat de gegadigde in zijn aanvraag heeft opgegeven. Het toegekende bedrag kan echter in geen geval hoger liggen dan het gevraagde bedrag.

#### D. Looptijd van het project

De maximale looptijd van het project bedraagt 18 maanden.

#### E. Selectiecriteria

- De aanvrager moet de voorgestelde activiteiten naar behoren kunnen financieren. Elke medefinancierende organisatie moet zich er uitdrukkelijk toe verbinden het in de subsidieaanvraag vermelde bedrag te verstrekken.
- De aanvrager dient over de operationele (technische en beheersmatige) capaciteit te beschikken om de te subsidiëren actie uit te voeren. Met name het team dat verantwoordelijk is voor de actie moet over passende beroepskwalificaties en ervaring beschikken.
- Voor ieder lid van het team dat zich met het project bezighoudt moet een curriculum vitae en gegevens over deelneming aan soortgelijke projecten of acties worden bijgevoegd.
- De aanvrager dient de verbintenis aan te gaan dat hij, wanneer hij voor financiering door de Commissie wordt geselecteerd, een bankgarantie of een gelijkwaardige waarborg zal stellen ten belope van het bedrag dat door de Commissie bij wijze van voorschot wordt betaald.
- De actie moet een beschrijving omvatten van eventuele vervolgmaatregelen op de voorbereidende acties.
- Bij de actie moeten organisaties uit ten minste twee lidstaten actief betrokken zijn.
- De actie moet worden getypt (of op een vergelijkbare manier worden aangebracht) op het formulier dat is opgenomen in het vademecum inzake subsidiebeheer (zie punt G), en moet worden ondertekend door de wettelijke vertegenwoordiger van de aanvrager.
- Er moet een beknopte begrotingsraming worden bijgevoegd. Deze moet sluitend zijn en in een toelichting

een gedetailleerd overzicht van de begroting en de gevolgde berekeningsmethoden bevatten.

#### F. Toekenningscriteria

Voorstellen die aan de selectiecriteria voldoen, zullen verder aan de toekenningscriteria worden getoetst. De acties die bij de beoordeling aan de hand van de toekenningscriteria, gewoon zoals hieronder vermeld, de hoogste score behalen, worden geselecteerd, rekening houdend met de beschikbare middelen:

1. de relevantie van de resultaten van de actie voor de Europese Gemeenschap in haar geheel (20 %);
2. de mate waarin de actie een aanvulling vormt op het beleid en/of beleidsvoorstellen van de EU, met inbegrip van met name het EU-actieplan inzake drugs 2000-2004 <sup>(1)</sup> (20 %);
3. de kosteneffectiviteit van de uitgaven, met het oog op een optimale verwezenlijking van de doelstellingen van het begrotingsonderdeel (20 %);
4. het vernieuwende karakter van de actie in vergelijking met de bestaande praktijk (10 %);
5. de duurzaamheid van de resultaten van de actie nadat de subsidie van de EU is beëindigd, of de haalbaarheid van een eventuele follow-up-actie (10 %);
6. de haalbaarheid van de actie en het realistische karakter van de begrotingsraming (10 %);
7. het voorgestelde aandeel van de eigen financiële bijdrage van de aanvrager (10 %).

#### G. Verdere informatie en indiening van voorstellen

Er mogen voorstellen voor projecten worden ingediend door niet-gouvernementele organisaties, nationale, regionale en lokale autoriteiten, internationale organisaties en andere organisaties met aantoonbare ervaring en expertise op de betrokken gebieden. Alle aanvragers zullen in kennis worden gesteld van de resultaten van de uitnodiging tot het indienen van voorstellen. Tijdens de selectieprocedure zal de aanvragers geen informatie worden verstrekt.

Voor meer informatie kan het „Vademecum inzake subsidiebeheer voor aanvragers en begunstigden van de Commissie” worden geraadpleegd op de volgende website:

[http://europa.eu.int/comm/secretariat\\_general/sgc/info\\_subv/commun/shortvad-nl.pdf](http://europa.eu.int/comm/secretariat_general/sgc/info_subv/commun/shortvad-nl.pdf)

<sup>(1)</sup> Persbericht van het secretariaat-generaal van de Raad, nr. 9283/2000 van 7 juni 2000, beschikbaar (in het Engels) op: <http://ue.eu.int/newsroom/main.cfm?LANG2>, op blz. 5 van de rubriek „miscellaneous”.



Aanvragers die geen toegang hebben tot de website, kunnen de documenten per post, fax of e-mail aanvragen op onderstaand adres. Op de aanvragen moet duidelijk worden vermeld „Voorbereidende acties — Drugshandel”.

Eenheid Coördinatie Drugsbeleid  
DG Justitie en Binnenlandse Zaken  
Europese Commissie (LX46 3/10)  
Wetstraat 200  
B-1049 Brussel  
Fax (32-2) 295 32 05  
E-mail yolande.de-brant@cec.eu.int

Voorstellen voor projecten moeten in drie exemplaren per aange tekende brief met ontvangstbevestiging naar bovenstaand

adres worden gezonden of per koeriersdienst op dat adres worden afgegeven. De voorstellen zullen worden behandeld in volgorde van binnenkomst. Om in aanmerking te komen voor financiering uit de begroting 2001 moeten de voorstellen uiterlijk op 31 oktober worden afgestempeld. Indien mogelijk moet ook een kopie van de aanvraag naar het hierboven vermelde e-mailadres worden gestuurd.

Een modelaanvraagformulier en een modelbegroting, die voor alle aanvragen moeten worden gebruikt, zijn als bijlage aan bovengenoemd vademecum gehecht. Aanvragen die niet aan de procedurevereisten voldoen, worden niet in aanmerking genomen.

---